

31998D0570

L 277/36

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

14.10.1998

KOMISJONI OTSUS,**7. oktoober 1998,****millega kehtestatakse Tuneesias pärit kalandus- ja akvakultuuritoodete impordi eritingimused***(teatavaks tehtud numbri K(1998) 2978 all)***(EMPs kohaldatav tekst)***(98/570/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 1991. aasta direktiivi 91/493/EMÜ (milles sätestatakse kalatoodete tootmise ja turuleviimise tervishoiunõuded,⁽¹⁾ viimati muudetud direktiiviga 97/79/EÜ⁽²⁾), eriti selle artiklit 11,

ning arvestades, et:

komisjoni ekspert on teinud Tuneesiasse kontrollkäigu, et kontrollida ühendusse saadetavate kalatoodete tootmis-, ladustamis- ja lähetustingimusi;

kalatoodete tervishoiukontrolli ja -järelvalvet käsitlevate Tuneesia õigusaktide sätteid võib käsitada samaväärsetena direktiivi 91/493/EMÜ sätetega;

Tuneesia asutus Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture on võimeline tõhusalt kontrollima kehtivate õigusaktide kohaldamist;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punktis a osutatud veterinaarsertifikaadi saamise kord peab hõlmama samuti näidissertifikaadi määramist ning sertifikaadi koostamisel kasutatavat keelt (kasutatavaid keeli) ja sellele alla kirjutama volitatud isiku ametijärku käsitlevaid miinimumnõudeid;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti b kohaselt tuleks kalatoodete pakenditele kinnitada tähis, kuhu on märgitud kolmanda riigi nimi ning päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva ja külmutuslaeva loanumber;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti c kohaselt tuleb koostada heakskiidetud ettevõtete, kalatöötlemislaevade või külmuhoonete loetelu; tuleb koostada direktiivi 92/48/EMÜ⁽³⁾ tähenduses registreeritud külmutuslaevade loetelu; kõnealune loetelu tuleb koostada DGSA poolt komisjonile esitatud teabe põhjal; seepärast peab DGSA tagama direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 vastavate sätete järgimise;

DGSA on andnud ametliku kinnituse direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükis sätestatud eeskirjade järgimise ning kõnealuses direktiivis sätestatud ettevõtete, külmuhoonete või külmutuslaevade heakskiitmist käsitlevate nõuetega samaväärsete nõuete täitmise kohta;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture on Tuneesia pädev asutus, mis kontrollib ja tõendab kala- ja akvakultuuritoodete vastavust direktiivi 91/493/EMÜ nõuetele.

Artikkel 2

Tuneesias pärit kalandus - ja akvakultuuritooted peavad vastama järgmistele tingimustele:

1. igale partiile peab olema lisatud nõuetekohaselt täidetud, allkirjastatud, kuupäevastatud ja ühel lehel esitatud veterinaarsertifikaadi nummerdatud originaal, mis vastab käesoleva otsuse A lisa esitatud näidisele;
2. tooted peavad olema pärit käesoleva otsuse B lisa loetletud heakskiidetud ettevõtetest, kalatöötlemislaevadelt, külmuhoonetest või registreeritud külmutuslaevadelt;
3. välja arvatud külmutatud kalatoodete puhul, mis on ette nähtud konservide tootmiseks, peab kõikidele pakkidele olema märgitud kustumatult sõna "TUNEESIA" ja päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külmuhoone või külmutuslaeva registreerimis-/loanumber.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 15.⁽²⁾ EÜT L 24, 30.1.1998, lk 31.⁽³⁾ EÜT L 187, 7.7.1992, lk 41.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõikes 1 nimetatud sertifikaadid tuleb koostada vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus toimub kontrollimine.

2. Sertifikaatidel peab olema DGSA esindaja nimi, ametinimetus ja allkiri ning kõnealuse asutuse ametlik tempel, mille värv peab erinema muude kinnituste värvist.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. oktoober 1998

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER

A LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

Tuneesiast pärit ja Euroopa Ühendusse eksportimiseks ettenähtud kalandus- ja akvakultuuritoodete jaoks, v.a mis tahes kujul kahepoolmelised karploomad, okasnahksed, mantelloomad ja meriteod

Viitenumber:

Lähteriik: TUNEESIA

Eksportiriik: Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture

I. Kalatoodete kindlakstegemine

- Kala- või akvakultuuritoote kirjeldus ⁽¹⁾:
- Liik (teaduslik nimi):
- Toote esitus ja töötlemisviis ⁽²⁾:
- Koodnumber (võimaluse korral):.....
- Pakendiliik:
- Pakkeüksuste arv:
- Netomass:
- Nõutav temperatuur ladustamisel ja transportimisel:

II. Toodete päritolu

DGSA poolt Euroopa Ühendusse eksportimise jaoks heaks kiidetud ettevõtte (ettevõtete), kalatöötlemislaeva (kalatöötlemislaevade), külkhoone (külhoonete) või külmutuslaeva (külmutuslaevade) nimi (nimed) ja ametlik loanumber (-numbrid):

.....

III. Toodete sihtkoht:

Kala- ja akvakultuuritooted saadetakse

kust:
 (lähetuskoht)

kuhu:
 (sihtriik ja sihtkoht)

Transpordivahend:

Lähetaja nimi ja aadress:

.....

Vastuvõtja nimi ja aadress sihtkohas:

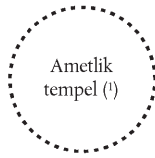
.....

⁽¹⁾ Mittevajalik maha tõmmata

⁽²⁾ Elus, jahutatud, külmutatud, soolatud, suitsutatud, konserveeritud jne.

IV. Terviseohutuse kinnitus

- Ametlik inspektor tõendab, et eespool nimetatud kala- või akvakultuuritooted:
1. on püütud ja käsitletud laevade pardal vastavalt direktiivis 92/48/EMÜ sätestatud sanitaareeskirjadele;
 2. on lossitud, käsitletud ning vajaduse korral pakitud, valmistatud, töödeldud, külmutatud, sulatatud ja ladustatud hügieeniliselt vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa II, III ja IV peatükis sätestatud nõuetele;
 3. on läbinud sanitaarkontrollid vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükile;
 4. on pakitud, märgistatud, ladustatud ja transporditud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa VI, VII ja VIII peatükile;
 5. ei ole pärit mürgistest liikidest ega sisalda biotoksiine;
 6. on rahuldavalt läbinud teatavate kalatoodete kategooriate puhul direktiivis 91/493/EMÜ ja selle rakendusotsustes sätestatud organoleptilised, parasitoloogilised, keemilised ja mikrobioloogilised kontrollid.
- Allakirjutanud ametlik inspektor teatab, et on tutvunud direktiivide 91/493/EMÜ ja 92/48/EMÜ ning otsuse 98/570/EÜ sätetega.

.....
(koht).....
(kuupäev)Ametlik
tempel ⁽¹⁾.....
Ametliku inspektori allkiri ⁽²⁾.....
(Allakirjutaja nimi suurte tähtedega, ametinimetus ja kvalifikatsioon)

⁽¹⁾ Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist

B LISA

I. HEAKSKIIDETUD ETTEVÕTETE LOETELU

Number	Nimi	Aadress
1	Jerba Aquaculture Tunisie (JAT)	Médenine
3	Le Dauphin	Ajim-Jerba
10	Médigel	Médenine
12	S ^{té} Ben Kalia et Fils	Médenine
14	Cotuprom	Médenine
17	Coprod	Médenine
101	Médi-Pêche El Ghoul	Tunis
105	Mondher El Ghoul	Tunis
106	Kamexport	Tunis
107	Fishfarmer	Ariana
112	Équimar-Congélation	Tunis
116	S ^{té} Ben Hamida Aux Poissons Méditerranéens	Tunis
118	Maristar	Tunis
120 (kehtib kuni 31.12.1998)	Marégel	Tunis
134	Méditerranéen Pesca	Tunis
201	Mohamed Aouadi	Bizerte
203	Jalta Export	Bizerte
204	Pêche Export	Bizerte
205	S ^{té} Trad des Produits de la Mer	Bizerte
207	S ^{té} El Bouhaira	Bizerte
208	Horchani Madrague	Bizerte
209	S ^{té} Mondher El Ghoul	Bizerte
210	Sitex	Bizerte
215	Sittep	Bizerte
221	STIC	Bizerte
303	La Prospère	Nabeul
310	Serimex Pêche	Nabeul
420	S ^{té} Calambo	Sfax
423	S ^{té} Mohamed Sallem et Fils	Sfax
426	Promebar	Sfax
427	Produits congelés du Bassin méditerranéen (PCBM)	Sfax
435	La Perle des Mers	Sfax
436	La Reine des Mers	Sfax
437	Somopêche	Sfax
438	Fish Tunisie	Sfax
439	Frigomar	Sfax
441	Socepa	Sfax
442	Fruitumer	Sfax
450	Impex Tunisie	Sfax
457	Medifish	Sfax

Number	Nimi	Aadress
461	Medifi	Sfax
465	S ^{té} Ali Mezghani	Sfax
501	Aquaculture Hergla	Sousse
602	Zagnani Hassen-La Bonté de la Mer	Monastir
603	Scala	Monastir
700	Bennour et C ^{ie} -Kuriat	Mahdia
751	Frimar	Mahdia
753	Congélation Ben Messaoud	Mahdia
754	Ben Hassen Abdeljelil Export	Mahdia
800	Poisson d'Or	Tabarka

II. KÜLMUTUSLAEVADE LOETELU

Number	Nimi	Aadress
211	La Galite I	Bizerte
212	La Galite II	Bizerte
300	El Bahri Omar	Nabeul
308	Ibn Ziad	Nabeul
801	Navire-usine Dhaker	Jendouba